2022-23 Thông Báo Hằng Năm về

Thăm Dò, Hồ Sơ, Giáo Trình, Quyền Riêng Tư, và Quyền Hạn Liên Quan, và Mẫu Đơn Xin-Miễn Không Tham Gia

Ấn Bản Dành Cho Mẫu Giáo-Lớp 8

Thông Tin Nội Dung Bên Trong gồm những gì

- Thông Báo Hàng Năm về Thăm Dò, Hồ Sơ, Giáo Trình, Quyền Riêng Tư, và Quyền Hạn Liên Quan - Năm Học 2022-23 (trang 2-5)
- Lựa Chọn Xin-Miễn cho Năm Học 2022-23 (trang 3-11)
- Mẫu Đơn Xin-Miễn cho Năm Học 2022-23:
  - Phản Đối việc Phổ Biến Thông Tin Niên Giám cho Công Chúng (trang 13-14)
  - Mẫu Đơn Xin Miễn Dự Tư Vấn Trường (trang 15)
  - Phản Đối việc Phổ Biến Thông Tin Niên Giám cho Các Tổ Chức Bên Ngoài (trang 16)
  - Dịch vụ Dày Kèm Trên Mạng do Tutor.com cung cấp (trang 17)
  - Kiểm Lọc về Kỹ Năng Học Tập Năng Lực Cảm Xúc và Xã Hội (SEL).(trang 18)

Những Ai Cần Phải Đọc Tập Tin Này?

Tất cả các bậc phụ huynh và người giám hộ cần phải xem qua tập tin này để hiểu rõ quyền hạn và trách nhiệm của mình. Phụ huynh có con em ở các cấp lớp khác nhau cần phải đọc kỹ nội dung của mỗi phiên bản áp dụng của tập tin (Mẫu Giáo-Lớp 8, Lớp 9-12) vì các thông báo và quyền chọn xin miễn khác nhau tùy theo cấp lớp.

Những Ai Cần Phải Ký Tên trên các Mẫu Đơn Xin-Miễn Đính Kèm?

Bất cứ phụ huynh hay giám hộ **nào phản đối** cho con em tham gia bất cứ một hay tất cả các sinh hoạt nào sau đây cần phải điền đầy đủ và **hoàn lại (các) mẫu phiếu thích hợp cho trường của con em mình**.

- Phổ biến những thông tin về học sinh in trong kỷ yếu năm học và trong các ấn phẩm khác liên hệ đến trường.
- Phổ biến thông tin niên giám về học sinh cho các người và tổ chức ngoài FCPS.
- Sử dụng hình ảnh, tiếng nói, hay tên họ học sinh trong phim ảnh, băng video, trang mạng, phương tiện truyền thông xã hội hay các buổi truyền hình.
- Học sinh tham gia chương trình tư vấn trường.
- Phổ biến thông tin cho các tổ chức bên ngoài
- Học sinh tham gia vào Kế Hoạch Tiếp Cận Công Bằng Thẻ Thư Viện, các dịch vụ dạy kèm trên mạng và kiểm lọc SEL.

Fairfax County Public Schools, Office of the Superintendent
8115 Gatehouse Road, Falls Church, VA 22042

Thông Báo Hàng Năm về Thăm Dò, Hồ Sơ, Giáo Trình, Quyền Riêng Tư, và Quyền Hạn Liên Quan Năm Học 2022-23

Quyền Hạn của Phụ Huynh

Điều 20 USC §1232g, Điều 34 CFR Phần 99 của Đạo Luật Quyền về Giáo Dục và Quyền Riêng Tư của Gia Đình (Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)); Điều 20 USC §1232h, Điều 34 CFR Phần 98 của Luật Tu Chính về Quyền Bảo Vệ Học Sinh; Điều 20 USC §§ 7165, 7908, và Điều 10 USC §503 của Đạo Luật về Giáo Dục bậc Tiểu Học và Trung Học Cấp cung cấp một số quyền về thông báo, kiểm tra và tham gia nhất định dành cho phụ huynh, học sinh trên 18 tuổi, và trẻ em vị thành niên hết lệ thuộc. Tập tin này nêu rõ cho quý vị chi tiết về các quyền hạn đó.

Tập tin này còn bao gồm các mẫu đơn xin miễn mà quý vị cần phải nộp cho hiệu trưởng trường con em mình nếu không muốn cho con em mình tham dự một hoạt động nhất định nào đó. **Nếu quý vị không phản đối các hoạt động mô tả trong tập tin này, KHÔNG CẦN ký tên hay nộp bất cứ loại mẫu phiếu nào.**

Giảng Dạy Trực Tuyến

Nếu trong trường hợp khẩn cấp yêu cầu, học sinh có thể tham gia vào chương trình theo học trực tuyến trong năm học 2022-23. Nếu điều đó xảy đến, giáo viên có thể, nhưng không bắt buộc, phải thu lại các bài giảng và các hoạt động giảng dạy khác. Nếu quý vị không muốn khuôn mặt của con em mình hiển thị trong lớp học trực tuyến, quý vị cần tắt camera màn hình máy tính trong tiết lớp. Học sinh cần được nhắc nhở không chia sẻ bất kỳ thông tin nào mà trẻ không muốn thu lại trong lớp học. Các bản thu các hoạt động giảng huấn trong lớp học sẽ không thể truy cập để tải xuống hoặc sao chép.

Thăm Dò

Thỏa Thuận về Thăm Dò: Quý vị có quyền thỏa thuận trước khi cho con em mình tham gia vào bất cứ cuộc thăm dò nào do liên bang tài trợ hỏi về bất cứ điều gì sau đây: mối quan hệ chính trị hay tín ngưỡng của học sinh hay của phụ huynh; các vấn đề về tâm thần hay tâm lý của học sinh hay gia đình của học sinh; hành vi hay thái độ tình dục; hành vi phi pháp, chống đối-xã hội, tự buộc tội, hay làm mất phẩm giá; giám định phê phán những người khác mà các người được hỏi có mối quan hệ gia đình gần gũi; các mối quan hệ đặc lợi hợp pháp như quan hệ với các luật sư, bác sĩ, và mục sư; các tập tục liên hệ tôn giáo, liên kết, hay tín ngưỡng của học sinh hay của phụ huynh của học sinh; và mức thu nhập (ngoài phần đòi hỏi khai để xác định các điều kiện cần hội đủ để được hưởng chương trình).

Quyền Xin-Miễn: Quý vị có quyền xin miễn cho con em khỏi tham gia vào bất cứ cuộc thăm dò nào, bất kể nguồn tài trợ đến từ đâu, yêu cầu thông tin về những đề tài được liệt kê trên hay yêu cầu thông tin y lý, thông tin về hành vi nguy cơ sức khỏe của học sinh liên hệ tới rượu, thuốc lá hay các dược chất phi pháp, thông tin khác về sử dụng chất liệu có kiểm soát, hay bất kể thông tin nào khác mà Hội Đồng Giáo Dục xét thấy có tính chất nhạy cảm.

Thông Báo và Quyền Hạn về Kiểm Tra cuộc Thăm Dò: FCPS sẽ cung cấp cho quý vị bằng văn bản thông báo, tối thiểu 30 ngày trước, về bất cứ cuộc thăm dò nào có thể được tiến hành cho con em đề cập đến bất cứ những chủ đề nào được thảo luận trên. Quý vị còn có quyền kiểm tra cuộc thăm dò và bất cứ các học liệu giảng huấn nào được sử dụng liên quan đến cuộc thăm dò.

Học Liệu Giảng Huấn

Kiểm Tra Học Liệu Giảng Huấn: Quý vị có quyền kiểm tra bất cứ học liệu giảng huấn nào sử dụng như là một phần của chương trình giáo khoa. Những văn bản hiện hành của các Chính Sách và Điều Lệ 3002-3011 của FCPS (được đăng trên trang mạng FCPS tại www.fcps.edu) nêu thêm chi tiết về những học liệu giảng huấn. Quý vị có thể yêu cầu hiệu trưởng của con em kiểm tra các học liệu giảng huấn.

Khám Sức Khỏe

Luật liên bang đòi hỏi phụ huynh phải được phép xin cho học sinh miễn khám sức khỏe trong một vài trường hợp nếu việc khám sức khỏe đó không được luật tiểu bang cho phép. Ngoại trừ các trường hợp khẩn cấp, FCPS không có đòi hỏi bất cứ cuộc khám sức khỏe nào không có phép của luật tiểu bang. Vì vậy, tập tin này không có mẫu đơn xin miễn khám sức khỏe.

Hồ Sơ Học Sinh

Kiểm Tra Hồ Sơ Học Sinh: Quý vị có quyền kiểm tra và sao ấn những hồ sơ học tập liên quan đến con em mình trong vòng 45 ngày tính từ ngày trường nhận được đơn yêu cầu. Quý vị cần phải nộp đơn yêu cầu, xác định hồ sơ muốn kiểm tra, cho hiệu trưởng của con em mình. Hiệu trưởng sẽ thông báo cho quý vị biết ngày giờ và nơi có thể kiểm tra hồ sơ. Quý vị có thể phải trả một lệ phí nếu xin các bản sao.

Điều Chỉnh Hồ Sơ Học Sinh: Quý vị có quyền yêu cầu sửa đổi bất kỳ các phần hồ sơ học tập nào quý vị cho là không chính xác, sai lệch, hay về mặt khác vi phạm các quyền riêng tư của con em. Quý vị cần phải viết thơ gởi cho hiệu trưởng trường, xác định rõ phần nào của hồ sơ quý vị muốn sửa, và nêu rõ vì sao là không chính xác, sai lệch hay vi phạm quyền riêng tư của con em. Nếu FCPS quyết định không điều chỉnh theo như yêu cầu, FCPS sẽ thông báo cho quý vị biết, nêu rõ quyền của quý vị có một điều trần về việc yêu cầu chỉnh sửa hồ sơ, đồng thời cho biết thêm những chi tiết liên quan đến các thủ tục tiến hành điều trần.

Bảo Quản và Lưu Giữ Hồ Sơ Học Sinh: Hồ sơ học tập của học sinh được bảo quản theo đúng các lịch trình lưu giữ quy định bởi bản văn hiện hành Chính Sách 6470 và Cẩm Nang Quản Trị Hồ Sơ của FCPS. Phụ huynh của học sinh nào hiện hay đã ghi danh theo học trong chương trình giáo dục đặc biệt cần biết rằng hồ sơ giáo dục đặc biệt của con em sẽ được lưu giữ năm năm sau ngày học sinh tốt nghiệp, hoàn tất một chương trình của Hội Đồng Giáo Dục Virginia, chuyển trường, hay rút tên ra khỏi trường, tùy theo điều nào đến trước. Sau năm năm, những hồ sơ nầy sẽ được hủy bỏ. Vì học sinh hay phụ huynh có thể cần các chi tiết từ những hồ sơ này cho An Sinh Xã Hội hay các quyền lợi khác, phụ huynh cần phải trù hoạch cho phù hợp để yêu cầu sao lại bất cứ hồ sơ nào cần đến.

Phổ biến thông tin cho các Tổ Chức Bên Ngoài: FCPS thu thập những thông tin cá nhân về các học sinh, được xác định là thông tin niên giám, và phổ biến các thông tin này tới những doanh nghiệp do FCPS lựa chọn để cung cấp các sản phẩm hoặc dịch tại trường cho FCPS hay các học sinh của FCPS. Các sản phẩm hay dịch vụ dựa trên học sinh bao gồm các dịch vụ ghi danh theo học, kỷ yếu và các dịch vụ chụp ảnh tại trường. **Nếu quý vị không muốn cho phổ biến thông tin cá nhân của con em về các mục đích như vậy cho các tổ chức bên ngoài, xin điền đầy**

đủ mẫu đơn xin-miễn ở trang 16. Sự lựa chọn của quý vị chỉ áp dụng năm học 2022-23. Nếu, tuy nhiên, con em rút tên khỏi hay tốt nghiệp từ FCPS, FCPS sẽ tiếp tục tôn trọng sự chọn lựa xin miễn cuối cùng quý vị đã thực hiện trong lúc con em theo học tại FCPS trừ khi quý vị báo cho FCPS biết lựa chọn của quý vị được thu hồi.

Phổ Biến Hồ Sơ Học Sinh: Quý vị có quyền đồng thuận trước khi FCPS phổ biến các thông tin nhận dạng cá nhân trong hồ sơ học bạ của con em, trừ trường hợp luật liên bang hay tiểu bang đặc biệt cho phép phổ biến mà không cần thỏa thuận. Các hồ sơ học sinh chỉ được phổ biến không có thỏa thuận của phụ huynh nếu phù hợp với các điều khoản của FERPA và các bản văn hiện hành của Chính Sách 2701 và Điều Lệ 2701. Tập Sách Quản Trị Hồ Sơ Học Bạ Học Sinh của FCPS và bản văn hiện hành Điều Lệ 2601 (Cẩm Nang Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh [Student Rights and Responsibilities [SR&R]]) nêu thêm chi tiết về các chính sách hồ sơ của học sinh.

Xin ghi nhớ là không đòi hỏi phải có thỏa thuận của phụ huynh khi phổ biến cho các viên chức trường vì lý do lợi ích giáo dục chính đáng. Viên chức trường là người do FCPS tuyển dụng như một người quản lý, giám sát viên, giảng viên, hay thành viên ban điều hành yểm trợ (kể cả các cảnh sát viên yểm huấn hay yểm trợ trường, y tá trường, trợ tá phòng sức khỏe, và nhân viên Sở Y Tế khác cung cấp các dịch vụ cho học sinh như là một phần của chương trình học đường); người phục vụ tại Hội Đồng Giáo Dục; là người, tổ chức, hay công ty có hợp đồng với FCPS để thực hiện một công tác đặc biệt (như luật sư, kiểm toán viên, chuyên viên tư vấn sức khỏe hay trị liệu viên), hay một người tình nguyện phục vụ tại một hội đồng chính thức hay phụ giúp viên chức trường khác thực hiện phần vụ của mình. “Lợi ích giáo dục chính đáng” có nghĩa là nhu cầu xem xét hồ sơ để hoàn thành trách vụ chuyên nghiệp.

Cũng không đòi hỏi phải có thỏa thuận mới được phổ biến hồ sơ học bạ cho các viên chức của một trường hay một hệ trường công khác khi con em quý vị ghi danh theo học tại đó hay tìm cách hay dự định xin ghi danh theo học tại đó. FCPS sẽ chuyển các hồ sơ đó theo yêu cầu của trường hay hệ trường công khác. Phụ huynh có những điều gì thắc mắc liên quan đến các thủ tục về những hồ sơ học sinh của FCPS cần phải tiếp xúc với văn phòng phụ tá tổng giám đốc học vụ vùng đặc trách cho trường của con em. Thông tin liên lạc về các phụ tá tổng giám đốc học vụ vùng có thể tìm được tại **www.fcps.edu**.

Số Căn Cước Học Sinh FCPS: FCPS không phổ biến cho công chúng về những số căn cước được cấp cho các học sinh (ID học sinh FCPS). Các số căn cước (ID) học sinh FCPS chỉ được sử dụng bởi FCPS để quản lý hồ sơ học tập của học sinh và cho phép học sinh truy cập vào một số hệ thống điện tử của FCPS khi dùng cùng với mật khẩu trong các kết hợp duy nhất cho mỗi học sinh. Tuy nhiên, một số ứng dụng giảng huấn, như là Google Apps cho Giáo Dục, cung cấp danh sách niên giám các tên người sử dụng (usernames) cá nhân có sẵn cho tất cả học sinh FCPS khác sử dụng ứng dụng này. Mục đích của niên giám là cho phép các học sinh liên lạc với nhau, trong ứng dụng, để cùng nhau thực hiện các kế hoạch trong lớp. Tên sử dụng này là ID học sinh FCPS của con em. Nếu quý vị không muốn ID học sinh FCPS của con em được ấn hành trong những niên giám trực tuyến của các ứng dụng này, xin điền đầy đủ mẫu đơn Xin-Miễn ở trang 13 và đánh dấu hoặc Tùy Chọn Xin-Miễn Toàn Diện, điều này sẽ ngăn chặn việc phổ biến bất cứ thông tin nào về con em như thông tin niên giám, kể cả các kỷ yếu năm học học sinh và chương trình lễ tốt nghiệp, hay, Lựa Chọn D, mà chỉ sẽ xin miễn để ID học sinh FCPS của con em vào những niên giám trực tuyến của các ứng dụng giảng huấn. Lựa chọn nào cũng miễn trừ con em khỏi việc đòi hỏi sử dụng ID học sinh FCPS để đăng nhập vào các ứng dụng giảng huấn thiết yếu hay tham gia vào những dự án trực tuyến trong lớp với các thành viên trong lớp của mình.

Xin lưu ý là ID học sinh FCPS, riêng lẻ, không thể nào dùng để tiếp cận các hồ sơ hồ sơ học tập trừ khi dùng song hành với một hay nhiều yếu tố để xác thực danh tính của người sử dụng (như là mật mã hay xác minh bởi nhân viên điều hành là người tiếp cận những hồ sơ được phép tra cứu). Không như số an sinh xã hội, ID học sinh FCPS không được dùng bởi các tổ chức khác có thể ảnh hưởng đến những hồ sơ cá nhân, xã hội, y khoa, hay tài chính của học sinh.

Hình Chụp và Hình Ảnh Truyền Hình của Học Sinh: Con em quý vị có thể được các thành viên điều hành FCPS hay các nhà cung cấp làm việc cho FCPS chụp ảnh hay ghi thu hình để sử dụng nội bộ FCPS cho các sinh hoạt liên hệ đến giáo dục của FCPS, bao gồm nhưng không không giới hạn ở, các hình căn cước học sinh hay băng thu hình của sinh hoạt trong lớp học dùng vào các mục đích huấn luyện giáo viên hay đánh giá học sinh. Ngoài những việc sử dụng nội bộ này, FCPS có thể phổ biến các hình chụp của con em cho công chúng như thông tin niên giám cho những việc sử dụng như là các kỷ yếu năm học trường. FCPS cũng có thể phổ biến hình ảnh, tên hay giọng nói của con em trong những sản phẩm hình chụp của FCPS hay quảng cáo khác do FCPS-bảo trợ,bao gồm phương tiện truyền thông xã hội .

Nếu quý vị chọn Tùy Chọn Xin-Miễn Toàn Diện, bất cứ hình chụp hay băng thu hình có con em hiện diện mà FCPS lưu giữ sẽ không được phổ biến bên ngoài FCPS trừ khi quý vị thỏa thuận bằng văn bản hay việc phổ biến được luật liên bang hay tiểu bang cho phép. Các hình ảnh và video của học sinh ghi thâu trong lớp học trực tuyến sẽ không thuộc quyền xin-miễn này. Tuy vậy, các video trong lớp học trực tuyến nhu vậy sẽ chỉ được cung cấp cho các học sinh khác trong lớp học với mục đích xem một bài học không đồng bộ. Nếu quý vị chọn giải pháp này, hình ảnh của con em sẽ không có đăng trong kỷ yếu năm học trường.

Nếu quý vị tuyển lựa chọn C, hình ảnh, tên hay giọng nói của con em sẽ không được dùng trong những sản phẩm hình chụp của FCPS hay quảng cáo khác do FCPS-bảo trợ. Con em sẽ được gồm vào kỷ yếu năm học trường.

Xin lưu ý là Giải Pháp Chọn Xin-Miễn Toàn Diện và lựa chọn C áp dụng để giới hạn FCPS phổ biến các ảnh chụp có con em mà FCPS lưu giữ. Không một Xin-Miễn nào ngăn cấm FCPS tạo những hình chụp hay băng video khi có nhu cầu giáo dục hay thương mại để làm việc này. Xin cũng ghi nhớ là FCPS không kiểm soát việc phổ biến hay sử dụng những hình ảnh hay băng video thu bởi các người tham dự tại những sinh hoạt mở rộng cho các phụ huynh, thành viên cộng đồng và/hay phương tiện truyền thông. Các sinh hoạt và thi đấu này bao gồm, nhưng không giới hạn ở, các buổi trình diễn trường, lễ tốt nghiệp và phát thưởng, liên hoan lớp, và thi đấu thể thao. Trong phạm vi FCPS kiểm soát phương tiện truyền thông trong các giờ học, FCPS sẽ từ khước các phương tiện truyền thông có được ảnh chụp, băng thu hình, hay phát hình chân dung của bất cứ học sinh nào phụ huynh đã tuyển lựa Giải Pháp Chọn Xin-Miễn Toàn Diện hay lựa chọn C.

Thông Tin Niên Giám

Luật liên bang cho phép phổ biến thông tin niên giám trong hồ sơ của học sinh mà không cần phải có văn bản thỏa thuận trước của phụ huynh—trừ khi phụ huynh đã xin miễn không cho phổ biến. **Thông tin niên giám là những thông tin thông lệ thường được coi như không gây phương hại khi phổ biến.** Vì vậy, trừ khi quý vị đã xin miễn, những loại thông tin này có thể được in trong các ấn phẩm trường và phổ biến cho các người yêu cầu bên ngoài. **FCPS định rõ thông tin niên giám là bao gồm (nhưng không giới hạn ở):**

- Tên, kể cả biệt danh.
- Sự tham gia trong các sinh hoạt và thể thao được chính thức công nhận.
- Chiều cao và cân nặng, nếu là thành viên của đội thể thao.
- Hồ sơ kiểm danh.
- Văn bằng, phần thưởng, và bảng danh dự.
- Trường và lớp.
- Ảnh và các hình chụp khác.
- Tên của phụ huynh hay giám hộ hay cá nhân nào học sinh đang cùng cư trú.
- Ngày sinh.
- (Các) Địa chỉ điện-thơ của phụ huynh (chỉ cho các mục đích hạn chế–xin xem phần dưới đây).
- Số căn cước (ID) của học sinh (Số ID của học sinh được phổ biến dưới dạng thông tin niên giám chỉ cho các mục đích được nêu trong tập tin này)

Xin lưu ý, trong một số trường hợp, những luật liên bang và tiểu bang có thể cho phép hay đòi hỏi sự phổ biến các thông tin liệt kê trên cho các người hay các thực thể được phép **dù là quý vị đã xin miễn phổ biến** như là thông tin niên giám. Ví dụ, những luật tiểu bang và liên bang cho phép phổ biến mà không cần thỏa thuận của phụ huynh cho các Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ và Virginia nhằm cho phép những cơ quan đó đánh giá mức tuân thủ của FCPS với các điều kiện của chương trình.

Xin cũng lưu ý là FCPS có thể đòi hỏi học sinh phải đeo, hiển thị công khai, hay công khai thẻ ID hay phù hiệu học sinh thể hiện thông tin đã được chỉ định là thông tin niên giám trong thông báo này - hoặc cả trong môi trường học tập trực tiếp hoặc trực tuyến- và quyền chọn miễn thông tin trong niên giám không áp dụng ngoại trừ việc sử dụng này.

Những thông tin niên giám có thể được phổ biến công khai bằng nhiều cách khác nhau. Các mục thông tin được chỉ định là thông tin niên giám có thể được cung cấp cho các người yêu cầu ngoài FCPS, ví dụ, phương tiện truyền thông, các tổ chức liên hệ đến trường, như các hội PTAs và tổ chức ủng hộ, và các cơ quan tiểu bang và quận. Thông tin niên giám còn có thể được bao gồm trong các ấn phẩm FCPS thường sẵn sàng phổ biến cho công chúng, như là:

- Kỷ yếu năm học trường (hình chụp).
- Danh sách đoàn đội và danh sách lớp.

- Các chương trình lễ tốt nghiệp, kịch nghệ, thể thao, và nhạc hội.
- Các hình chụp và băng video về những thành tích hoạt động, sinh hoạt học đường, và thi đấu thể thao.
- Các bài báo viết về những sinh hoạt học đường và thi đấu thể thao.
- Danh sách học sinh được cấp bằng danh dự, phần thưởng, và học bổng. Các hội PTA và tổ chức ủng hộ cần phải lưu ý đến các mối quan tâm về quyền riêng tư của gia đình, và được khuyến nghị để đảm bảo hội viên gia đình và/hoặc sự tham gia của họ không bị ràng buộc vào việc phải tiết lộ thông tin gia đình chẳng hạn như địa chỉ, điện thư và số điện thoại.

Xin lưu ý là các mục thông tin niên giám mà FCPS đã chỉ định là "dùng cho các mục đích hạn chế" chỉ có thể được phổ biến cho một số tổ chức được nhận biết trong cộng đồng, khi quý vị xin miễn phổ biến, không một thông tin nào sẽ không được cung cấp trừ khi quý vị thỏa thuận bằng văn bản hay việc phổ biến được luật liên bang hay tiểu bang cho phép. Xin xem các lựa chọn A và B của những Chọn Lựa Xin-Miễn Có Giới Hạn ở trang 13 để biết thêm chi tiết.

Việc tuyển chọn là cho năm học 2022-23 và chỉ áp dụng cho năm học 2022-23. Nếu, tuy nhiên, con em tốt nghiệp hay rút tên khỏi FCPS, FCPS sẽ tiếp tục tôn trọng tuyển chọn xin-miễn cuối cùng quý vị chọn trong lúc con em theo học tại FCPS trừ khi quý vị báo cho FCPS biết lựa chọn của quý vị được thu hồi.

Các giải pháp chọn của quý vị để giới hạn tất cả hay một số phổ biến thông tin niên giám được giải thích dưới đây. Xin lưu ý là nếu quý vị muốn cho con em có trong kỷ yếu năm học trường hay chương trình lễ tốt nghiệp, **XIN ĐỪNG chọn Giải Pháp Chọn Xin-Miễn Toàn Diện**. Việc tuyển chọn bất cứ Chọn Lựa Xin Miễn Giới Hạn nào sẽ không ảnh hưởng đến sự ghi con em trong kỷ yếu năm học trường hay chương trình lễ tốt nghiệp, mà chỉ sẽ giới hạn các phổ biến cá biệt được mô tả.

Giải Pháp Chọn Xin-Miễn Thông Tin Niên Giám (Toàn Diện và Có Giới Hạn)

1. **Giải Pháp Chọn Xin-Miễn Toàn Diện:** Miễn phổ biến tất cả mọi thông tin niên giám về con em mình. Điều này có nghĩa là FCPS sẽ không cung cấp các mục thông tin được định nghĩa là thông tin niên giám cho bất cứ người yêu cầu nào ngoài FCPS (bao gồm các tổ chức liên hệ đến trường, như các hội PTA và tổ chức ủng hộ, các cơ quan tiểu bang và quận, và các tổ chức bên ngoài) ngoại trừ việc phổ biến được cho phép bởi luật liên bang hay tiểu bang. Cũng còn có nghĩa là thông tin trực tiếp liên hệ đến con em hay có con em hiện điện sẽ được loại trừ trên các ấn phẩm của trường được phổ biến cho công chúng, **kể cả các kỷ yếu năm học trường, chương trình tốt nghiệp,** các danh sách giải thưởng, hình chụp, và các sản phẩm băng video. Xin lưu ý là khi chọn Giải Pháp Chọn Xin-Miễn Toàn Diện, quý vị muốn xin miễn các phổ biến được mô tả trong các lựa chọn A, B, C, và D của các Giải Pháp Chọn Xin-Miễn Có Giới Hạn, cũng như là Phản Đối việc Phổ Biến Thông Tin cho Các Tổ Chức Bên Ngoài.

2. **Giải Pháp Lựa Chọn Xin-Miễn Có Giới Hạn:** Các mục thông tin được định nghĩa là thông tin niên giám có thể phổ biến cho các người yêu cầu ngoài FCPS và bao gồm trong các ấn phẩm của trường dành cho công chúng, kể cả kỷ yếu năm học trường, danh sách giải thưởng, ảnh chụp, và các sản phẩm băng video. Xin lưu ý đây cũng có nghĩa là các mục thông tin niên giám được xác định là "chỉ dùng cho các mục đích hạn chế" (địa chỉ điện-thơ của phụ huynh và số ID học sinh) có thể phổ biến cho các tổ chức được xác định trong các chọn lựa A và B dưới đây. Nếu quý vị không muốn cho các tổ chức này nhận thêm các mục thông tin niên giám, xin tuyển lựa chọn A hay B, hay cả hai. Lựa chọn C cho phép quý vị loại bỏ ra thông tin trực tiếp liên

hệ đến con em khỏi các sản phẩm chụp ảnh và các dạng phổ biến quảng cáo khác do FCPS bảo trợ.

- **Lựa Chọn A.** FCPS có thể cung cấp (các) địa chỉ điện-thơ của phụ huynh cho các hội PTAs, tổ chức ủng hộ, và tổ chức khác có liên hệ đến trường. Điển hình, là những tổ chức đó sử dụng thông tin này để ấn hành niên giám học sinh (bằng điện tử hay trên giấy) và liên lạc với gia đình quý vị về các sinh hoạt liên quan đến trường. Quý vị sẽ tiếp tục nhận những tin nhắn qua điện-thơ từ FCPS và trường của con em qua hệ thống e-Notify. **Xin đánh dấu lựa chọn A nếu quý vị không muốn (các) địa chỉ điện-thơ của mình được cung cấp cho các tổ chức liên quan đến trường.**

- **Lựa Chọn B**. FCPS có thể cung cấp (các) địa chỉ điện-thơ của phụ huynh cho các cơ quan tiểu bang và quận nếu FCPS xác định thông tin đó sẽ giúp cung cấp các dịch vụ cho học sinh hay cộng đồng trường. **Xin đánh dấu lựa chọn B nếu quý vị không muốn cho các cơ quan tiểu bang và quận nhận loại thông tin niên giám nầy về con em mình.**

- **Lựa Chọn C.** FCPS sản xuất và tham gia sản xuất những sản phẩm truyền hình, băng thu hình và thu thanh, trang mạng, phương tiện truyền thông xã hội (như là Facebook) và bức ảnh chụp (still) có thể sử dụng đến tên, chân dung, hay giọng nói của con em quý vị. Những sản phẩm loại này có thể được FCPS bán hay sử dụng vào các mục tiêu giáo dục và có thể giữ bản quyền, cắt xén, và phân phối. **Xin đánh dấu lựa chọn C nếu quý vị không muốn hình ảnh, tên, hay giọng nói của con em mình xuất hiện trong các sản phẩm này. (Việc tuyển lựa chọn C sẽ không loại bỏ con em ra khỏi kỷ yếu năm học trường.)**

Xin lưu ý là Tùy Chọn, Chọn Xin-Miễn Toàn Diện và lựa chọn C áp dụng để giới hạn FCPS phổ biến các ảnh chụp có con em mà FCPS lưu giữ. FCPS không kiểm soát việc phổ biến hay sử dụng hình ảnh hay băng video thu bởi các người tham dự tại những sinh hoạt mở rộng cho các phụ huynh, thành viên cộng đồng, và/hay phương tiện truyền thông. Các sinh hoạt và thi đấu này bao gồm, nhưng không giới hạn ở, các buổi trình diễn trường, lễ tốt nghiệp và phát thưởng, liên hoan lớp, và thi đấu thể thao. Trong phạm vi FCPS kiểm soát phương tiện truyền thông trong các giờ học, FCPS sẽ từ khước các phương tiện truyền thông có được ảnh chụp, băng thu hình, hay phát hình chân dung của bất cứ học sinh nào phụ huynh đã tuyển lựa Giải Pháp Chọn Xin-Miễn Toàn Diện hay lựa chọn C.

Bất kể quý vị Tùy Chọn, Chọn Xin-Miễn Toàn Diện hoặc lựa chọn C, con em quý vị có thể được các thành viên điều hành FCPS hay các nhà cung cấp làm việc cho FCPS chụp ảnh hay ghi thu hình để sử dụng nội trong FCPS cho các sinh hoạt liên hệ đến giáo dục của FCPS, bao gồm nhưng không gới hạn ở, hình ảnh nhận dạng học sinh hay băng video ghi lại sinh động trong lớp học dùng vào các mục đích huấn luyện giáo viên hay đánh giá học sinh. Nếu quý vị đã chọn miễn, tuy nhiên, bất cứ hình chụp hay video thu hình có con em hiện diện mà FCPS lưu giữ sẽ không được phổ biến cho bất kỳ ai không phải nhân viên của FCPS trừ khi quý vị thỏa thuận bằng văn bản hay việc phổ biến được luật liên bang hay tiểu bang cho phép.

- **Lựa Chọn D**. Những ứng dụng của FCPS có thể dùng ID học sinh như là tên sử dụng/ID đăng nhập (logon) để học sinh truy cập. Những ứng dụng này cũng có thể cung cấp các niên giám của những tên sử dụng cá nhân có sẵn cho các học sinh và nhân viên điều hành sử dụng những ứng dụng đó. **Xin đánh dấu lựa chọn D nếu quý vị không muốn tên sử dụng (ID học sinh) của con em liệt kê trong các niên giám nầy nội trong những ứng dụng của FCPS.** (Việc chọn, lựa chọn D sẽ không loại trừ con em truy cập các ứng dụng này bằng ID học sinh/tên sử dụng của mình.)

- **Lựa Chọn E. .** Dự án Thẻ Thư Viện Truy Cập Công Bằng, hay LEAP, hỗ trợ phát triển khả năng đọc viết và nối kết cộng đồng với thư viện công cộng. Qua ghi danh vào FCPS, học sinh có thể đến thư viện công cộng, cung cấp tên của mình, mượn sách và phương tiện truyền thông từ thư viện, và loại tài khoản đặc biệt này không tích lũy phí hoặc hóa đơn trả trễ. Ghi xuất khỏi thư viện được hạn chế không quá ba mục một lúc. Những học sinh yêu cầu trên ba mục một lúc hay truy cập những nguồn liệu kỹ thuật số từ thư viện cần phải sử dụng tài khoản thư viện thông thường .

FCPS thiết lập các tài khoản LEAP bằng cách gửi tên và họ của các học sinh và số ID học sinh chuyển qua điện tử đến Thư Viện Công Cộng Quận Fairfax. Sự chuyển sang này sẽ được thực hiện và tính riêng tư của dữ liệu sẽ được giữ nguyên tuân theo pháp luật FERFA và COPPA. Không dữ liệu học sinh nào sẽ được chia sẻ ngoài tên và số ID và dữ liệu này sẽ được bảo mật bởi Thư Viện Công Cộng Quận Fairfax (Fairfax County Public Library (FCPL)).

Yêu cầu xin miễn tham gia chương trình LEAP sẽ vẫn có hiệu lực cho năm học, trừ khi yêu cầu xin miễn-tham gia được phụ huynh hoặc người giám hộ của con em xin thu hồi bằng văn bản. **Đơn xin-miễn tham gia chỉ cho năm học hiện hành.** Phụ huynh hoặc người giám hộ cần nộp yêu cầu hàng năm.

Nếu quý vị có những điều thắc mắc, xin liên lạc với Dịch Vụ Thông Tin Thư Viện tại LIS@fcps.edu. Yêu cầu xin miễn tham gia chương trình LEAP sẽ vẫn có hiệu lực cho năm học, trừ khi yêu cầu xin miễn-tham gia được phụ huynh của em xin thu hồi bằng văn bản.

Tư Vấn Trường

Chương trình tư vấn trường được cung ứng trong Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS) tuân hợp với các điều lệ của Hội Đồng Giáo Dục Virginia và chánh sách của Hội Đồng Giáo Dục Quận Fairfax. Chương trình tư vấn trường là một phần của nền giáo dục toàn diện dành cho tất cả mọi học sinh qua những sinh hoạt chú trọng vào việc giảng dạy những phương pháp tích cực hướng về học đường và sự học hỏi suốt đời cùng những kiến thức và kỹ năng đời sống và việc làm. Bao gồm:

- **Tư vấn giáo khoa**, giúp các học sinh cùng phụ huynh hay giám hộ lãnh hội kiến thức về những lựa chọn giáo trình và thi trắc nghiệm đòi hỏi và giúp chọn những môn học thích hợp để được tốt nghiệp và chuyển tiếp lên đại học, chọn nghề, và các cơ hội học tập khác.

- **Tư vấn nghề nghiệp**, giúp học sinh biết được những thông tin và kỹ năng để lập kế hoạch đi làm, công việc làm, tập sự, cùng các cơ hội giáo dục hậu trung học và chọn nghề. Chương trình tư vấn trường cũng giúp học sinh phát triển sự hiểu biết về chính mình và về những quyền hạn cùng nhu cầu của người khác; học hỏi cách giải quyết các xung đột; và đề ra những mục đích riêng phản ánh các sở thích, khả năng, và năng lực của mình.

- **Tư Vấn Xã Hội hay Cảm Xúc** có thể dành trong nhóm lớn (như, một bài học trong lớp) trong đó các vấn đề tổng quát về phát triển giao tiếp được đề cập hay trong cấu trúc tư vấn nhiều kỳ dành cho cá nhân hay nhóm nhỏ, tập trung vào các mối quan tâm cụ thể của (các) người tham dự. Các phụ huynh hay giám hộ sẽ nhận văn bản thông báo về việc tư vấn về xã hội hay cảm xúc ngắn-hạn cho từng nhóm nhỏ. Không cần phải có sự đồng thuận của phụ huynh hay giám hộ đối với tư vấn về xã hội hay cảm xúc ngắn-hạn và/hoặc can giúp khủng hoảng cần thiết để duy trì trật tự, kỷ luật, hay môi trường học tập hữu hiệu.

Quý vị có quyền xin cho con em miễn tham gia tư vấn giáo khoa, nghề nghiệp, hay xã hội hay cảm xúc bất cứ lúc nào bằng cách điền đầy đủ mẫu phiếu xin-miễn nơi trang 15. Yêu cầu xin-miễn có hiệu lực từ ngày trường nhận đơn và kéo dài suốt quá trình từ Mẫu Giáo-Lớp 12 của nghiệp học sinh tại Hệ Trường Công Quận Fairfax, trừ khi yêu cầu xin-miễn được phụ huynh hay giám hộ của con em thu hồi bằng văn bản. Phụ huynh hay giám hộ nào xin miễn cho con em mình không tham dự tư vấn giáo khoa hay nghề nghiệp sẽ tự lãnh trách nhiệm phải đảm bảo hoàn thành mọi điều kiện đòi hỏi về học vấn và để được tốt nghiệp.

Phụ huynh hay giám hộ có thể duyệt xét những học liệu dùng trong các chương trình tư vấn tại trường các con em bằng cách tiếp xúc với cố vấn trường. Chi tiết cũng có thể tìm được trên trang mạng của FCPS tại **http://www.fcps.edu**.

Truy cập vào Tutor.com và Tham Gia Kiểm Lọc SEL

Tutor.com: Học sinh có thể truy cập không giới hạn 24/7, theo nhu cầu, các dịch vụ hỗ trợ dạy kèm trực tuyến qua trang mạng Tutor.com hoàn toàn miễn phí. Học sinh có thể kết nối trực tuyến mọi lúc, mọi nơi, trong hầu hết các môn học từ cấp lớp K-12 (mẫu giáo -12) trong bao lâu mà trẻ cần. Hỗ trợ dạy kèm có thể theo yêu cầu và/hoặc được sắp lịch theo thời gian thuận tiện của học sinh và/hoặc gia đình.

Hỗ trợ dạy kèm là hướng dẫn tập trung được cung cấp cho học sinh dưới dạng một thầy một trò (trò chuyện và/hoặc tin nhắn văn bản). Các người dạy kèm sẽ chú trọng đến việc phát triển các ưu điểm năng lực về đọc, toán, hoặc các môn cụ thể khác của con em. Các dịch vụ dạy kèm có thể được sử dụng trước, trong hoặc sau giờ học và/hoặc cuối tuần.

Con em của quý vị sẽ tự động có quyền truy cập vào dịch vụ dạy kèm tại Tutor.com thông qua đường liên kết trong Schoology, trừ khi phụ huynh/người giám hộ gửi yêu cầu chọn miễn con em ra khỏi quyền truy cập này. Để biết thêm thông tin liên quan đến Tutor.com, xin vui lòng vào trang mạng FCPS tại https://www.fcps.edu/resources/online-tutoring-services.

Kiểm Lọc về Kỹ Năng Học Tập Cảm Xúc và Xã Hội: Bài Kiểm Lọc SEL cung cấp thông tin về các kỹ năng và trải nghiệm của học sinh liên quan đến học tập cảm xúc và xã hội. Cộng tác Để Học Tập, Xã hội và Cảm xúc (CASEL)., các định nghĩa về học tập cảm xúc và xã hội (được gọi tắt là SEL) là " cách mà trẻ em và người trưởng thành học hỏi để hiểu rỏ và điều chế cảm xúc, đặt ra các mục tiêu, biểu lộ sự thấu cảm, thiết lập các mối quan hệ tích cực và đưa ra những quyết định có trách nhiệm Các trường thuộc FCPS sử dụng việc đánh giá kiểm lọc này để đo lường các kỹ năng học tập cảm xúc-xã hội.

Những học sinh ở cấp lớp K-2 sẽ dự kiểm lọc vào mùa đông và mùa xuân. Trong các cấp lớp này, giáo viên sẽ hoàn thành một cuộc thăm dò về cảm quan của họ về các kỹ năng và trải nghiệm của học sinh. Những học sinh ở các cấp lớp 3-12 sẽ dự kiểm lọc vào mùa thu, mùa đông, và mùa xuân. Trong các cấp lớp này, học sinh sẽ phản ánh và ghi lại những kỹ năng và trải nghiệm của riêng họ. Chỉ có các giáo viên, ban giám hiệu, và nhân viên hợp pháp có mối quan tâm về giáo dục mới có thể tiếp cận dữ liệu kiểm lọc. Các kết quả sẽ được lưu giữ trong hồ sơ và cơ sở dữ liệu an toàn và chỉ có thể được truy cập bởi những người này. kết quả kiểm lọc sẽ được sử dụng cùng với dữ kiện khác để cung cấp các thực hành triển khai kỹ năng SEL và an mạnh tinh thần. Các dữ liệu kiểm lọc cũng sẽ giúp nhân viên lên các kế hoạch can giúp cho những học sinh có những nhu cầu được xác định Các Phụ huynh và người giám hộ sẽ được nhận một bản cáo riêng lẻ liên quan đến kết quả kiểm lọc của học sinh theo mỗi kỳ trắc nghiệm. Nhân viên nhà trường sẽ sẵn sàng để bàn thảo về kết quả với gia đình trong sự hỗ trợ theo kế hoạch.

Quý vị có thể chọn cho con em mình miễn tham gia vào buổi kiểm lọc SEL. Quý vị có thể tìm thêm thông tin về cuộc Kiểm Lọc SEL tại https://www.fcps.edu/student-tests-and-assessments/student-assessment-details/social-emotional-screener.

Khiếu Nại

Nếu quý vị có điều gì cần khiếu nại liên quan đến bất cứ quyền hạn nào kể trên, quý vị có thể liên lạc với hiệu trưởng trường, làm theo các thủ tục khiếu nại nêu trong tập tài liệu Quyền Hạn và Trách Vụ Học Sinh (bản văn hiện hành của Điều Lệ 2601). Nếu quý vị có điều gì khiếu nại liên quan đến việc sử dụng các hồ sơ giáo dục của con em mình, quý vị có thể liên lạc với văn phòng phụ tá tổng giám đốc học vụ vùng đặc trách cho trường của con em. Ngoài ra, nếu quý vị cho rằng quyền hạn của mình liên quan đến vấn đề thăm dò, học liệu, sử dụng thông tin của các tổ chức bên ngoài, khám sức khỏe, cơ quan tuyển binh, kiểm tra hay điều chỉnh hồ sơ học sinh, thông tin niên giám, hay quyền riêng tư về hồ sơ học sinh đã bị vi phạm, quý vị có quyền gởi đơn khiếu nại lên Family Policy Compliance Office (Phòng Chấp Pháp Chính Sách Gia Đình), U.S. Department of Education (Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ), 400 Maryland Avenue SW, Washington DC 20202-4605.

Chính Sách và Điều Lệ của Hội Đồng Giáo Dục, và Mẫu Đơn Thường Dùng

Cách Tiếp Cận các Chính Sách và Điều Lệ: Tất cả mọi chính sách và điều lệ của Hội Đồng Giáo Dục, kể cả tập tài liệu Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh, đều có sẵn trên trang mạng FCPS. Để tìm, xin vào tại **www.fcps.edu** và truy tìm Policies and Regulations (Chính Sách và Điều Lệ). Chính sách và điều lệ được sắp đặt theo số và theo thứ tự bảng chữ cái theo tiêu đề Nếu quý vị không có truy cập được mạng internet và muốn có một bản sao in của bất cứ chính sách hay điều lệ nào, xin hãy hỏi hiệu trưởng trường con em.

Thông Tin và Mẫu Đơn Bổ Xung: Nếu quý vị muốn kiểm tra bất cứ tài liệu nào mô tả trong thông báo này, xin liên lạc với hiệu trưởng trường của con em mình. Cần biết thêm chi tiết về các mẫu đơn, xin liên lạc với trường học của con em quý vị. Nếu quý vị cần nhiều hơn một mẫu phiếu, sao ấn mẫu phiếu hay xin vào tại **www.fcps.edu,** và truy tìm Opt-Out Booklets (Tập Tài Liệu Xin-Miễn).

Phản Đối việc Phổ Biến Thông Tin Niên Giám cho Công Chúng (chi tiết nơi trang 6)

Tên của Học Sinh: _____

Tên Trường: _____

Quý vị có quyền chọn cho thông tin niên giám về con em được phổ biến hay không. Nếu quý vị muốn hạn chế việc phổ biến thông tin niên giám về con em, xin đánh dấu (những) lựa chọn thích ứng dưới đây và **hoàn lại mẫu phiếu này cho văn phòng trường hay giáo viên con em trong tuần lễ thứ nhì của năm học**. **Việc lựa chọn là cho năm học 2022-23 và chỉ áp dụng cho năm học 2022-23.** Nếu, tuy nhiên, con em tốt nghiệp hay rút tên khỏi FCPS, FCPS sẽ tiếp tục tôn trọng tuyển chọn xin-miễn cuối cùng quý vị chọn trong lúc con em theo học tại FCPS trừ khi quý vị báo cho FCPS biết lựa chọn của quý vị được thu hồi.

_____ **Giải Pháp Chọn Xin-Miễn Toàn Diện**: **Không được phổ biến bất cứ thông tin niên giám nào về con em**. Tôi hiểu điều này có nghĩa là thông tin và ảnh chụp có con em tôi sẽ được **loại bỏ** ra khỏi các tài liệu của trường thường được phổ biến cho công chúng, như là **các kỷ yếu năm học, chương trình lễ tốt nghiệp, bảng danh dự và danh sách khen thưởng khác, chương trình sinh hoạt thể thao, và kịch nghệ**. Điều nầy cũng có nghĩa là thông tin niên giám về con em tôi sẽ không được phổ biến cho các tổ chức liên hệ đến trường học, như là các hội PTA và tổ chức ủng hộ, hay các cơ quan của tiểu bang và quận, hay các tổ chức bên ngoài trừ khi tôi thỏa thuận bằng văn bản hay việc phổ biến được luật liên bang hay tiểu bang cho phép khác hơn. Hơn nữa, con em tôi sẽ không hiện diện trong bất cứ truyền hình, băng ghi thu hình hay thu thanh, phát thanh, địa chỉ mạng, phương tiện truyền thông xã hội, hay sản phẩm bức ảnh chụp do FCPS sản xuất và dành cho công chúng, hay (trong phạm vi kiểm soát của FCPS trong các giờ học) các phương tiện truyền thông. Tên học sinh và số ID có thể hiển thị trong các phần học lớp trực tuyến và được thu hình trong suốt các lớp giảng dạy từ xa, cũng như các hình ảnh học sinh nếu máy camera ở nhà được bật.

Khi lựa giải pháp chọn trên, quý vị đã tự động tuyển chọn cả bốn lựa chọn dưới đây. Quý vị không cần tiếp tục qua phần mục các giải pháp chọn xin-miễn có giới hạn.

Giải Pháp Lựa Chọn Xin-Miễn Có Giới Hạn: Nhà trường **có thể phổ biến** thông tin niên giám về con em tôi, **trừ ra** (xin đánh dấu một hay tất cả lựa chọn dưới đây):

_____ Lựa Chọn A. Trường **không thể** cung cấp (các) địa chỉ điện-thơ của phụ huynh cho các hội PTAs, tổ chức ủng hộ, và tổ chức khác có liên quan đến trường. Tôi sẽ tiếp tục nhận những tin nhắn qua điện-thơ từ FCPS và trường của con em qua hệ thống e-Notify.

_____ Lựa Chọn B. Trường **không thể** cung cấp (các) địa chỉ điện-thơ của phụ huynh cho các cơ quan tiểu bang và quận.

_____ Lựa Chọn C. Trường **không thể** nêu tên, chân dung, hay giọng nói của con em tôi trong bất cứ truyền hình, băng ghi thu hình hay thu thanh, phát thanh, trang mạng, phương tiện truyền thông xã hội, hay sản phẩm bức ảnh chụp do FCPS sẽ sản xuất và dành cho công chúng, hay (trong phạm vi kiểm soát của FCPS trong các giờ học) phương tiện truyền thông. (**Lựa chọn nầy không loại bỏ con em ra khỏi kỷ yếu năm học**.)

(-tiếp theo-)

_____Lựa Chọn D. Trường **không thể** liệt kê ID học sinh FCPS của con em tôi trong bất cứ niên giám ứng dụng nào có sẵn cho các học sinh khác nội trong FCPS. (Lựa chọn này không loại trừ con em khỏi đòi hỏi phải đăng nhập vào các ứng dụng giảng huấn chủ yếu sử dụng ID học sinh FCPS của con em hay tham gia vào những dự án trực tuyến trong lớp với các thành viên trong lớp của mình.)

_____Lựa Chọn E. Trường **không thể** cung cấp tên và họ và số ID học sinh của con em chuyển qua điện tử đến Thư Viện Công Cộng Quận Fairfax cho mục đích về Thẻ Thư Viện Truy Cập Công Bằng (LEAP).

Xin lưu ý, trong một số trường hợp, luật liên bang và tiểu bang có thể cho phép hay đòi hỏi sự phổ biến các thông tin liệt kê trên cho các người hay các thực thể được phép dù là quý vị đã xin miễn phổ biến như là thông tin niên giám.

NGỪNG LẠI! Xin đừng ký tên dưới đây trừ khi quý vị đã đọc và hiểu các lựa chọn trên đây.

Chữ Ký của Phụ Huynh _____

Ngày _____

Mẫu Phiếu Xin-Miễn Dự Tư Vấn Trường (cần biết chi tiết xin xem trang 9)

Xin điền đầy đủ và **hoàn lại mẫu phiếu này cho văn phòng trường hay giáo viên con em trong tuần thứ hai của năm học** chỉ khi quý vị **KHÔNG** muốn cho con em tham gia trong một khía cạnh nào của chương trình tư vấn trường.

Yêu cầu xin miễn dự tư vấn **sẽ có hiệu lực từ ngày trường nhận được yêu cầu và sẽ kéo dài suốt quá trình từ Mẫu Giáo-Lớp 12 của nghiệp học sinh tại FCPS**, trừ khi yêu cầu xin miễn được phụ huynh của học sinh xin thu hồi bằng văn bản.

Tôi yêu cầu cho con em _____, ở lớp _____, **KHÔNG** tham gia trong chương trình sau đây:

_____ Tư vấn giáo khoa do trường em cung cấp.

_____ Tư vấn nghề nghiệp do trường em cung cấp.

_____ Chương trình tư vấn giao tiếp hay cảm xúc do trường con em cung cấp.

Tôi hiểu sự thỏa thuận của phụ huynh không cần phải có đối với các buổi tư vấn và/hay can giúp khủng hoảng cần thiết để duy trì trật tự, kỷ luật, hay môi trường học tập hữu hiệu. Tôi hiểu rằng, khi chọn lựa xin cho con em miễn dự tư vấn giáo khoa hay nghề nghiệp, tôi sẽ tự mình lãnh trách nhiệm phải đảm bảo chu toàn mọi điều kiện đòi hỏi về học vấn và để được tốt nghiệp.

Chữ ký của phụ huynh hay giám hộ: _____

Ngày: _____

Tên của học sinh: _____
(xin viết bằng chữ in)

Trường của học sinh: _____
(xin viết bằng chữ in)

Phản Đối việc Phổ Biến Thông Tin Niên Giám cho Các Tổ Chức Bên Ngoài

(các chi tiết nơi trang 3)

(Nếu quý vị muốn xin cho con em mình miễn việc phổ biến thông tin cho các mục đích thương mại, xin điền đầy đủ mẫu phiếu này và **gửi lại cho văn phòng trường hay giáo viên của con em trong tuần thứ nhì năm học**.)

Tên của học sinh: _____

Tên trường: _____

Liên quan đến: (tên học sinh–xin viết bằng chữ in)_____

Tôi phản đối việc phổ biến những thông tin cá nhân của con em, bao gồm tên, địa chỉ, và các thông tin khác được xác định là thông tin niên giám. Điều này có nghĩa là FCPS sẽ không cung cấp những thông tin cá nhân của con em cho các công ty cung ứng những sản phẩm hay dịch vụ dựa trên học sinh bao gồm nhưng không giới hạn ở các dịch vụ ghi danh theo học, kỷ yếu, các dịch vụ chụp ảnh tại trường.

Tôi hiểu rằng việc lựa chọn là cho năm học 2022-23 và chỉ áp dụng cho năm học 2022-23. Tôi cũng hiểu nếu con em rút tên khỏi hay tốt nghiệp từ FCPS, FCPS sẽ tiếp tục tôn trọng lựa chọn xin miễn cuối cùng tôi đã chọn trong lúc con em theo học tại FCPS trừ khi tôi báo cho FCPS biết lựa chọn của tôi được thu hồi.

Chữ Ký của Phụ Huynh **Ngày**

_____ _____

Mẫu Phiếu Chọn-Miễn Tham Dự Dịch Vụ Dạy Kèm Tutor.com

(cần biết chi tiết xin xem trang 11)

Xin điền đầy đủ và hoàn lại mẫu đơn này (**cho văn phòng trường hay giáo viên con em trong tuần thứ hai của năm học**) chỉ khi quý vị **KHÔNG** muốn cho con em truy cập vào dịch vụ dạy kèm Tutor.com thông qua Schoology.

Xin quý vị lưu ý rằng học sinh sẽ tự động có quyền để truy cập vào dịch vụ dạy kèm tutor.com thông qua Schoology ngoại trừ: 1) **quý vị đã chọn cho con em miễn các dịch vụ** hoặc 2) **quý vị đã gởi yêu cầu xin miễn dưới đây.**

Tôi yêu cầu rằng con em của tôi_____, ở lớp _____, **KHÔNG** sử dụng dịch vụ dạy kèm Tutor.com thông qua Schoology.

Tôi hiểu rằng tôi có thể thay đổi tình trạng chọn miễn không tham gia bất kỳ lúc nào, qua tài khoản SIS ParentVUE hoặc bằng cách nộp gởi yêu cầu đến nhà trường.

Chữ ký của phụ huynh hay giám hộ: _____

Ngày: _____

Tên của học sinh: _____
(xin viết bằng chữ in)

Số ID Học Sinh: _____

Trường của học sinh: _____

(xin viết bằng chữ in)

Mẫu Phiếu Chọn-Miễn Tham Gia Kiểm Lọc SEL (cần biết chi tiết xin xem trang 11)

Xin điền đầy đủ và hoàn lại mẫu đơn này (**cho văn phòng trường hay giáo viên con em trong tuần thứ hai của năm học**) chỉ khi quý vị **KHÔNG** muốn cho con em tham gia buổi Kiểm Lọc SEL.

Quý vị lưu ý rằng việc chọn miễn tham dự này chỉ liên quan đến sự tham gia vào buổi kiểm lọc.

Mẫu Giáo-Lớp 8

Đối với học sinh **đã chọn miễn tham gia vào buổi kiểm lọc**, dữ liệu học sinh duy nhất được chia sẻ với Panorama Education (tổ chức Giáo Dục Panorama) là tên, số ID học sinh, trường, và cấp lớp của học sinh. Điều này cho phép Parorama Education (Cơ Quan Giáo Dục Parorama) xác nhận rằng tất cả những học sinh chọn miễn tham gia dự vào buổi kiểm lọc được xóa tên ra khỏi danh sách phân phối của họ và sẽ không nhận được đường liên kết (link) đến buổi kiểm lọc.

Tôi yêu cầu cho con em là _____, ở lớp _____, **KHÔNG** tham gia trong chương trình Kiểm Lọc SEL.

Tôi hiểu rằng tôi có thể thay đổi tình trạng chọn miễn không tham gia bất kỳ lúc nào, qua tài khoản SIS ParentVUE hoặc bằng cách nộp gởi yêu cầu đến nhà trường.

Chữ ký của phụ huynh hay giám hộ: _____

Ngày: _____

Tên của học sinh: _____
(xin viết bằng chữ in)

Số ID Học Sinh: _____

Trường của học sinh: _____

(xin viết bằng chữ in)